

PROCÈS-VERBAL d'une séance extraordinaire du conseil municipal de la Ville de Granby, tenue le lundi 2 décembre 2019, à 19 heures, dans la salle des délibérations du conseil, au 87, rue Principale, à Granby (Québec) J2G 2T8.

SONT PRÉSENTS :

Mmes et MM. les conseillers	Stéphane Giard	Jean-Luc Nappert
	Julie Bourdon	Jocelyn Dupuis
	Alain Lacasse	Denyse Tremblay
	Éric Duchesneau	Catherine Baudin

SONT ABSENTS : Pascal Bonin (absence motivée)
Robert Vincent (absence motivée)

formant le quorum sous la présidence du maire suppléant, M. Robert Riel.

Sont également présents : la directrice des Services juridiques et greffière, M^e Catherine Bouchard et le directeur général, M. Michel Pinault.

2019-12-1001

Ouverture de la séance et adoption de l'ordre du jour

Il est : proposé par la conseillère Denyse Tremblay
appuyé par le conseiller Alain Lacasse

d'ouvrir la séance et d'adopter l'ordre du jour tel que soumis.

Adoptée à l'unanimité

2019-12-1002

Adoption des prévisions budgétaires pour l'année 2020

CONSIDÉRANT le sommaire du Service des finances, sous le numéro SF-2019-137 ;

Après étude et considération :

Il est : proposé par le conseiller Jocelyn Dupuis
appuyé par le conseiller Alain Lacasse

d'adopter, par la présente résolution, les prévisions budgétaires pour le prochain exercice financier de la Ville de Granby commençant le 1^{er} janvier 2020 et se terminant le 31 décembre 2020, de la manière décrite aux prévisions budgétaires 2020, lesquelles se résument comme suit :

REVENUS	BUDGET 2020	DÉPENSES	BUDGET 2020
Taxes	91 030 400 \$	Administration générale	12 302 509 \$
		Sécurité publique	20 785 889 \$
Paiements tenant lieu de taxes	2 457 202 \$	Transport	16 908 341 \$
		Hygiène du milieu	15 528 906 \$
Autres revenus de sources locales	10 276 401 \$	Santé et bien-être	321 676 \$
		Aménagement, urbanisme et développement	5 005 175 \$
Transferts	2 073 525 \$	Loisirs et culture	15 421 094 \$
		Frais de financement	3 599 938 \$
		Autres activités financières:	
		- remboursement de la dette à long terme	7 515 300 \$
		- transfert aux activités d'investissement	5 155 000 \$
		Affectations	3 293 700 \$

		Financement à long terme des activités de fonctionnement	(0) \$
Total des revenus	105 837 528 \$	Total des dépenses et affectations	105 837 528 \$

Le vote est demandé par le conseiller, M. Jocelyn Dupuis.

Ont voté en faveur MM Stéphane Giard, Jean-Luc Nappert, Alain Lacasse, Éric Duchesneau et Robert Riel ainsi que Mmes Denyse Tremblay et Catherine Baudin. Se sont opposés à l'adoption, M. Jocelyn Dupuis et Mme Julie Bourdon.

Adoptée sur division

2019-12-1003

Adoption du programme triennal d'immobilisations 2020-2021-2022

CONSIDÉRANT le sommaire du Service des finances, sous le numéro SF-2019-138, présentant le programme triennal d'immobilisations pour les années 2020, 2021 et 2022 ;

Après étude et considération :

Il est : proposé par le conseiller Jocelyn Dupuis
 appuyé par le conseiller Jean-Luc Nappert

d'adopter le programme triennal d'immobilisations pour les années 2020, 2021 et 2022, lequel prévoit, pour chacune des années, les dépenses suivantes :

Nature des actifs	Répartition des dépenses selon les périodes de réalisation			
	Programme triennal			
	Année 2020	Année 2021	Année 2022	Totaux
Travaux de génie				
Chemins, rues, trottoirs, éclairage	11 390 000	6 085 000	9 450 000	26 925 000
Purification et traitement de l'eau	350 000	1 255 000	635 000	2 240 000
Épuration des eaux usées	20 000	85 000	15 000	120 000
Réseaux d'eau et d'égouts	0	60 000	50 000	110 000
Autres infrastructures	285 000	1 570 000	785 000	2 640 000
Edifices administratifs	730 000	1 515 000	700 000	2 945 000
Edifices communautaires et récréatifs	2 920 000	705 000	340 000	3 965 000
Terrains	0	0	0	0
Véhicules	926 000	1 853 000	1 234 000	4 013 000
Ameublement et équipement de bureau	1 140 000	950 000	545 000	2 635 000
Machinerie, outillage et équipement	483 000	714 000	189 000	1 386 000
Autres actifs non capitalisables	1 050 000	843 000	1 417 000	3 310 000
TOTAL	19 294 000	15 635 000	15 360 000	50 289 000
	Programme triennal			
Modes de financement permanent	Année 2020	Année 2021	Année 2022	Totaux
Emprunts à long terme	10 100 000	7 500 000	7 500 000	25 100 000
Emprunts à long terme – subventions gouvernementales	0	0	0	0
Sommes à être transférées à l'état des activités d'investissement :				
- Subventions gouvernementales	0	0	0	0
- Autres subventions	0	0	0	0
- Surplus	0	0	0	0
- Autres	5 155 000	4 325 000	3 780 000	13 260 000
Fonds de roulement	3 600 000	3 810 000	4 080 000	11 490 000
Autres	439 000	0	0	439 000

Soldes disponibles des règlements d'emprunts fermés	0	0	0	0
Total	19 294 000	15 635 000	15 360 000	50 289 000

Adoptée à l'unanimité

2019-12-1004

Publication du document explicatif dans un journal - Budget 2020 et programme triennal d'immobilisations 2020-2021-2022

CONSIDÉRANT le sommaire des Services juridiques, sous le numéro SJ-2019-159;

CONSIDÉRANT l'article 474.3 de la *Loi sur les cités et villes*;

Après étude et considération :

Il est : proposé par la conseillère Julie Bourdon
 appuyé par le conseiller Stéphane Giard

que soit publié le document explicatif du budget pour l'année 2020 et le PTI 2020-2021-2022 dans le journal *La Voix de l'Est Plus*, au lieu de sa distribution à chaque adresse civique, le tout conformément à l'article 474.3 de la *Loi sur les cités et villes*;

et d'autoriser la dépense à même le fonds d'administration, tel qu'en fait foi le certificat du trésorier numéro 491-2019, en date du 26 novembre 2019.

Adoptée à l'unanimité

2019-12-1005

Période de questions des citoyens et des citoyennes**1. M. Richard Dubé, quartier numéro 2**

M. Dubé félicite M. Dupuis et Mme Bourdon pour leur positionnement sur le budget.

2. M. Jaouad El Kaabi, 392, rue Paradis

M. El Kaabi parle du transport en commun et d'attirer la main d'œuvre.

2019-12-1006

Levée de la séance

Il est : proposé par le conseiller Stéphane Giard
 appuyé par la conseillère Julie Bourdon

de lever la séance. Il est 19 h 45.

Adoptée à l'unanimité

 Robert Riel, maire suppléant

 M^e Catherine Bouchard, directrice
des Services juridiques et greffière